EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2011.11.21.
COM(2011) 773 végleges

2011/0357 (COD)

ÚJ JOGSZABÁLYI KERET (NLF) – ÖSSZEHANGOLÁSI CSOMAG (Az árucsomag végrehajtása)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról

(Átdolgozás)

(EGT-vonatkozású szöveg)

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

Háttér-információk, a javaslat indokai és célkitűzései

E javaslat előterjesztésére a 2008-ban elfogadott **árucsomag végrehajtásának** keretében kerül sor. A javaslat egy olyan, tíz termékirányelvből álló javaslatcsomag részét képezi, amelynek célja, hogy összehangolja ezeket az irányelveket a termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről szóló 768/2008/EK határozattal.

A termékek szabad mozgását biztosító uniós harmonizációs jogszabályok jelentős mértékben hozzájárulnak az egységes piac kiteljesítéséhez és működéséhez. Ezek a jogszabályok magas szintű védelmet biztosítanak, emellett lehetővé teszik a gazdasági szereplők számára a termékek megfelelőségének igazolását, ily módon biztosítva a termékek bizalomra épülő szabad mozgását.

Ilyen uniós harmonizációs jogszabály a 2006/95/EK irányelv is, amely az elektromos berendezések szabad mozgását biztosítja. Az irányelv előírja azokat a biztonsági célokat, amelyeknek az elektromos berendezéseknek meg kell felelniük ahhoz, hogy az uniós piacon forgalmazhatók legyenek. A gyártóknak igazolniuk kell, hogy az elektromos berendezést a biztonsági céloknak megfelelően tervezték és gyártották, és fel kell tüntetniük rajta a CE-jelölést.

Az uniós harmonizációs jogszabályok végrehajtása terén szerzett tapasztalat azt mutatja, hogy a jogszabályok végrehajtásában és érvényesítésében több ágazatban is bizonyos hiányosságok és következetlenségek mutatkoznak, ami a következőkhöz vezet:

– az előírásoknak nem megfelelő vagy veszélyes termékek kerülnek a piacra, ami valamelyest csorbítja a CE-jelölésbe vetett bizalmat,

– a jogszabályokat betartó gazdasági szereplők versenyhátrányba kerülnek a szabályokat kijátszókkal szemben,

– a nem megfelelő termékek esetében egyenlőtlen elbánás tapasztalható, a különböző végrehajtási gyakorlatok miatt pedig torzul a gazdasági szereplők közötti verseny,

– a nemzeti hatóságok a megfelelőségértékelő szervezetek kijelölésében eltérő gyakorlatot követnek.

Ezen túlmenően a szabályozási környezet egyre bonyolultabbá vált, ugyanis gyakran előfordul, hogy egy és ugyanazon termékre párhuzamosan több jogszabály alkalmazandó. A jogszabályok következetlenségei egyre jobban megnehezítik a gazdasági szereplők és a hatóságok számára, hogy helyesen értelmezzék és alkalmazzák őket.

Az uniós harmonizációs jogszabályokban tapasztalt, több ágazatot is érintő horizontális hiányosságok orvoslására 2008-ban az **árucsomag** részeként elfogadták az „**új jogszabályi keretet**”. A keret célja a meglévő szabályok megerősítése és kiegészítése, valamint alkalmazásuk és érvényesítésük gyakorlati szempontjainak javítása. Az új jogszabályi keret (new legislative framework – NLF) két egymást kiegészítő dokumentumból áll: **az akkreditálásról és piacfelügyeletről szóló 765/2008/EK rendelet** (NLF-rendelet) és **a**

termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszerét létrehozó 768/2008/EK határozat (NLF-határozat).

Az NLF-rendelet az akkreditálásra (mint a megfelelőségértékelő szervezetek kompetenciájának értékelésére szolgáló eszközre) vonatkozó szabályokat, valamint a piacfelügyelet megszervezésére és lebonyolítására, illetve a harmadik országokból származó termékek ellenőrzésére vonatkozó követelményeket vezetett be. 2010. január 1-je óta ezek a szabályok minden tagállamban közvetlenül alkalmazandók.

Az NLF-határozat közös keretet határoz meg az uniós termékharmonizációs jogszabályok számára. Ez a keret a termékekre vonatkozó uniós jogszabályokban közös rendelkezésekből áll (pl. fogalommeghatározások, a gazdasági szereplők kötelezettségei, védelmi mechanizmusok stb.). Ezek a közös rendelkezések megerősítésre kerültek, hogy az irányelveket a gyakorlatban hatékonyabban lehessen alkalmazni és érvényesíteni. Olyan új elemek is bevezetésre kerültek, mint pl. az importőrök kötelezettségei, amelyek elengedhetetlenek a forgalomban lévő termékek nagyobb biztonsága érdekében.

Az NLF-határozat és az NLF-rendelet rendelkezései kiegészítik egymást, és szorosan kapcsolódnak egymáshoz. Az NLF-határozat tartalmazza a gazdasági szereplők kötelezettségeit, ami lehetővé teszi, hogy a piacfelügyeleti hatóságok megfelelően végezhessék el az NLF-rendeletben előírt feladataikat, és biztosíthassák a termékekre vonatkozó uniós jogszabályok hatékony és következetes érvényesítését.

Az NLF-rendelettel ellentétben az NLF-határozat rendelkezései azonban nem közvetlenül alkalmazandók. Annak érdekében, hogy az uniós harmonizációs jogszabályok hatálya alá tartozó valamennyi gazdasági ágazat profitálhasson az NLF fejlesztéseiből, az NLF-határozat rendelkezéseit be kell illeszteni a termékekre vonatkozó meglévő jogszabályokba.

Az árucsomag 2008. évi elfogadása után végzett felmérés rámutatott, hogy a termékekre vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályok nagy részénél három éven belül felülvizsgálatot terveztek, nemcsak az ágazatok mindegyikében észlelt problémák orvoslása végett, hanem az ágazatspecifikus problémák miatt is. Bármilyen ilyen felülvizsgálat automatikusan magával vonná az érintett jogszabályok összehangolását az NLF-határozattal, mivel a Parlament, a Tanács és a Bizottság kötelezettséget vállalt arra, hogy a termékekre vonatkozó jövőbeli jogszabályokban a lehető legnagyobb mértékben a határozat rendelkezéseire támaszkodik, hogy ezáltal még koherensebbé váljon a szabályozási keret.

Néhány egyéb uniós harmonizációs irányelv, többek között a 2006/95/EK irányelv esetében, ezen az időszakon belül nem tűzték ki célul az ágazatspecifikus problémák felülvizsgálatát. Annak biztosítására, hogy a megfelelés hiányából adódó problémákat ezekben az ágazatokban is orvosolják, valamint a termékek általános szabályozási környezetének egységessége kedvéért az a döntés született, hogy ezeket az irányelveket egy csomag keretében kell összehangolni az NLF-határozat rendelkezéseivel.

Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel

Ez a kezdeményezés összhangban áll az egységes piaci intézkedéscsomaggal[1], amely hangsúlyozta a forgalomban lévő termékek minőségébe vetett fogyasztói bizalom helyreállításának szükségességét és a piacfelügyelet megerősítésének fontosságát.

Támogatja továbbá a szabályozás javítására és a szabályozási környezet egyszerűsítésére irányuló bizottsági politikát.

2. KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELTEKKEL ÉS HATÁSVIZSGÁLAT

Konzultáció az érdekeltekkel

A 2006/95/EK irányelv NLF-határozattal való összehangolását megvitatták az ezen irányelv végrehajtásáért felelős nemzeti szakértőkkel, a közigazgatási együttműködési csoporttal, valamint kétoldalú tárgyalásokon az iparági szövetségekkel.

2010 júniusától októberéig nyilvános konzultáció zajlott, amelyben a kezdeményezésben érintett valamennyi ágazat részt vett. A konzultáció négy célcsoport (gazdasági szereplők, hatóságok, bejelentett szervezetek és felhasználók) számára összeállított kérdőívekből állt, melyekre a bizottsági szolgálatok 300 választ kaptak. Az eredmények itt olvashatók:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/regulatory-policies-common-rules-for-products/new-legislative-framework/index_en.htm

Az általános konzultáción kívül a kkv-kkel külön konzultáltak. 2010 május/júniusában az Enterprise Europe Network-ön keresztül 603 kkv-nak kérték ki a véleményét. Az eredmények itt találhatók: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/files/new-legislative-framework/smes_statistics_en.pdf

A konzultációs eljárás a kezdeményezés széles körű támogatottságára mutatott rá. Egyöntetű vélemény, hogy javítani kell a piacfelügyeleten és a bejelentett szervezetek értékelésének és ellenőrzésének rendszerén. A hatóságok teljes mértékben támogatják a kezdeményezést, mert erősíteni fogja a meglévő rendszert, és javítja az uniós szintű együttműködést. A jogszabályoknak nem megfelelő termékek elleni hatékonyabb fellépések eredményeként az ipar egyenlőbb versenyfeltételeket vár, valamint a jogszabályok összehangolásából adódóan egyszerűsítő hatásra számít. Néhány kötelezettséggel kapcsolatosan aggodalom merült fel, noha ezek a kötelezettségek elengedhetetlenek a piacfelügyelet hatékonyságának növelése érdekében. Ezek az intézkedések nem jelentenek jelentős költségeket az iparnak, és a jobb piacfelügyeletből származó előnyök messze meghaladnák a költségeket.

Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása

Ennek a végrehajtási csomagnak a hatásvizsgálata javarészt az új jogszabályi kerethez elvégzett hatásvizsgálatra épül. A szakértői vélemények begyűjtésén és elemzésén túl további konzultációk folytak ágazatspecifikus szakértőkkel és érdekcsoportokkal, valamint a műszaki harmonizáció, a megfelelőségértékelés, az akkreditálás és a piacfelügyelet területén tevékenykedő horizontális szakértőkkel.

Hatásvizsgálat

---

[1] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának, COM(2011) 206 végleges.

A begyűjtött információk alapján a Bizottság hatásvizsgálatot végzett, amely három lehetőséget vizsgált meg és hasonlított össze.

1. lehetőség – A jelenlegi helyzet változatlanul hagyása

Ez a lehetőség nem javasol változtatásokat a jelenlegi irányelvhez, hanem kizárólag az NLF-rendelettől várható bizonyos kedvező változásokban bízik.

2. lehetőség – Összhang az NLF-határozattal nem jogszabályi intézkedések által

A 2. lehetőség az NLF-határozatban előírt rendelkezésekkel való önkéntes összehangolás ösztönzésének veti fel lehetőségként, pl. útmutatókban leírt legjobb módszerek bemutatásán keresztül.

3. lehetőség – Összhang az NLF-határozattal jogszabályi intézkedések által

Ez a lehetőség az NLF-határozat rendelkezéseinek beillesztését javasolja a meglévő irányelvbe.

A legjobbnak a 3. lehetőség bizonyult, a következők miatt:

– javítja a kötelezettségeiket komolyan vevő vállalatok versenyképességét a rendszert kijátszókkal szemben,

– javítja a belső piac működését azáltal, hogy egyenlő bánásmódban részesít minden gazdasági szereplőt, különös tekintettel az importőrökre és a forgalmazókra,

– nem hárít jelentős költségeket a gazdasági szereplőkre, azok számára, akik már eddig is felelősen jártak el, nem várható semmilyen többletköltség, legfeljebb csak elhanyagolható mértékű,

– a 2. lehetőségnél hatékonyabbnak tűnik, mivel a 2. lehetőség nem kötelező erejű, ami megkérdőjelezhető a tényleges pozitív hatás,

– az 1. és a 2. lehetőség nem orvosolja a szabályozási keret következetlenségének problémáját, így nincs kedvező hatással a szabályozási környezet egyszerűsítésére.

3. A JAVASLAT FŐ ELEMEI

3.1. Horizontális fogalommeghatározások

A javaslat harmonizált fogalommeghatározásokat vezet be azokra a fogalmakra, amelyek az uniós harmonizációs jogszabályokban általánosan használatosak, és amelyeknek ezért a jogszabályokban következetesen ugyanazt kell jelenteniük.

3.2. A gazdasági szereplők kötelezettségei és a nyomonkövethetőségi követelmények

A javaslat egyértelművé teszi a gyártók és a meghatalmazott képviselők kötelezettségeit, és kötelezettségeket vezet be az importőrök és a forgalmazók számára. Az importőröknek ellenőrizniük kell, hogy a gyártó elvégezte az alkalmazandó megfelelőségértékelési eljárást, és összeállította a műszaki dokumentációt. Arról is meg kell győződniük, hogy a gyártó ezt a műszaki dokumentációt kérésre bármikor a hatóságok rendelkezésére tudja bocsátani. Az

importőröknek továbbá ellenőrizniük kell, hogy az elektromos berendezések megfelelő jelöléssel vannak ellátva, és mellékelve van hozzájuk az előírt biztonsági tájékoztató. Meg kell őrizniük az EU-megfelelőségi nyilatkozat egy másolatát, és a terméken fel kell tüntetniük a nevüket és címüket, vagy ha ez ott nem lehetséges, akkor a csomagoláson vagy a kísérő dokumentáción. A forgalmazóknak gondoskodniuk kell róla, hogy az elektromos berendezésen fel legyen tüntetve a CE-jelölés, a gyártó és adott esetben az importőr neve, és a termékhez mellékelve legyenek az előírt dokumentációk és a használati utasítások.

Az importőröknek és a forgalmazóknak együtt kell működniük a piacfelügyeleti hatóságokkal, és ha nem megfelelő elektromos berendezés került forgalomba, meg kell tenniük a szükséges lépéseket.

Minden gazdasági szereplő számára **fokozott nyomonkövethetőségi kötelezettségek** lépnek érvénybe. Az elektromos berendezésen fel kell tüntetni a gyártó nevét és címét, valamint egy számot, amely segítségével be lehet azonosítani a berendezést, és hozzá lehet rendelni műszaki dokumentációjához. Behozatal esetén az elektromos berendezésen az importőr nevét és címét is fel kell tüntetni. Ezen túlmenően minden gazdasági szereplőnek be kell tudnia azonosítani a hatóságok felé azt a gazdasági szereplőt, amely az elektromos berendezéssel ellátta, vagy amelyet ő látott el a berendezéssel.

3.3. Harmonizált szabványok

A harmonizált szabványoknak való megfelelőség alapján vélelmezhető, hogy a termék megfelel az alapvető követelményeknek. A Bizottság 2011. június 1-jén rendeletjavaslatot fogadott el az európai szabványosításról [2], amely az európai szabványosításra horizontális jogi keretet határoz meg. A rendeletjavaslat rendelkezik többek között a Bizottságnak az európai szabványügyi szervezetekhez intézett szabványosítási kéréseiről, a harmonizált szabványok elleni kifogásokat kezelő eljárásról, valamint az érdekelt feleknek a szabványosítási folyamatban történő részvételéről. Következésképpen a 2006/95/EK irányelv azon rendelkezéseit, amelyek ugyanezekkel a szempontokkal foglalkoznak, a javaslat jogbiztonsági okokból elhagyta.

A harmonizált szabványokat a megfelelőség vélelmezésével felruházó rendelkezés módosításra került, hogy egyértelműéve tegye a megfelelőség vélelmezésének mértékét olyan esetekben, amikor a szabványok csak részben biztosítják az alapvető követelményeknek való megfelelést.

3.4. Megfelelőségértékelés és a CE-jelölés

A 2006/95/EK irányelv kiválasztotta azt a helyes megfelelőségértékelési eljárást, amelyet a gyártóknak alkalmazniuk kell annak igazolásához, hogy elektromos berendezéseik megfelelnek a biztonsági céloknak. A javaslat összehangolja ezeket az eljárásokat az NLF-határozatban meghatározott aktualizált változatukkal. Ezenkívül bevezet egy EU-megfelelőségi nyilatkozatmintát.

---

[2] COM(2011) 315 végleges Javaslat: az Európai Parlament és a Tanács rendelete az európai szabványosításról, valamint a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/105/EK és a 2009/23/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról.

A CE-jelölés általános elveit a 765/2008/EK rendelet 30. cikke határozza meg, a CE-jelölés elektromos berendezéseken történő feltüntetéséről szóló részletes rendelkezések pedig ebbe a javaslatba kerülnek beillesztésre.

3.5. Piacfelügyelet és a védzáradéki eljárás

A javaslat felülvizsgálja a meglévő védzáradéki eljárást. A tagállamok közötti információcserére bevezet egy időszakot, és meghatározza, hogy milyen lépéseket kell az érintett hatóságoknak tenniük, ha nem megfelelő elektromos berendezést találnak. Tényleges védzáradéki eljárás – amely egy adott intézkedés indokoltságáról bizottsági szintű határozathoz vezet – csak akkor indul, ha egy másik tagállam kifogást emel az elektromos berendezés ellen hozott intézkedéssel szemben. Amennyiben a meghozott korlátozó intézkedés terén nincs nézeteltérés, mindegyik tagállamnak meg kell tennie a megfelelő lépést saját országa területén.

4. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

Jogalap

A javaslat az Európai Unió működéséről szóló szerződés 114. cikkén alapul.

A szubszidiaritás elve

A belső piac az Unió és a tagállamok közös kompetenciájába tartozik. A szubszidiaritás elve különösen az újonnan beillesztett rendelkezéseknél merül fel, amelyek célja a 2006/95/EK irányelv hatékonyabb végrehajtása, ezen belül is főleg az importőr és a forgalmazó kötelezettségei, a nyomonkövethetőségi rendelkezések, az értékelésre vonatkozó rendelkezések, valamint a felülvizsgált piacfelügyeleti és védelmi eljárások terén érvénybe lépő fokozott együttműködési kötelezettségek.

A jogszabályok végrehajtásában szerzett tapasztalat azt mutatja, hogy a nemzeti szinten hozott intézkedések az EU-n belül különféle megközelítésekhez és a gazdasági szereplők tekintetében tanúsított eltérő bánásmódhoz vezettek, ami aláássa ennek az irányelvnek a célját. Ha a problémák megoldására nemzeti szinten születnek intézkedések, fennáll annak a kockázata, hogy ez akadályokat gördít az áruk szabad mozgása elé. Ezenkívül a nemzeti szintű intézkedések az adott tagállam területi illetékességére korlátozódnak. A kereskedelem egyre nemzetközibbé válása miatt a több tagállamot érintő esetek száma folyamatosan nő. Uniós szintű koordinált fellépéssel sokkal jobban megvalósíthatók a kitűzött célok, és mindenekelőtt hatékonyabbá válik a piacfelügyelet. Ezért helyénvalóbb uniós szintű intézkedést hozni.

Ami az irányelvek közötti következetlenségeket illeti, ezt a problémát csak az uniós jogalkotó oldhatja meg.

Arányosság

Az arányosság elvével összhangban a javasolt módosítások nem lépik túl a kitűzött célok eléréséhez szükséges mértéket.

Az új vagy módosított kötelezettségek nem jelentenek szükségtelen terhet és költséget az iparág számára, különösen, ami a kis- és középvállalkozásokat vagy a közigazgatásokat illeti.

Azokban az esetekben, ahol a módosításoknak vannak kedvezőtlen hatásai, a lehetőség hatáselemzésének az a célja, hogy a felismert problémára a legarányosabb megoldást kínálja. Számos módosításnak a jelenlegi irányelv egyértelműbbé tétele a célja, bármiféle újabb, többletköltségeket jelentő követelmények bevezetése nélkül.

Az alkalmazott jogalkotási technika

Az NLF-határozattal történő összehangolás a 2006/95/EK irányelv rendelkezéseinek több jelentős módosítását teszi szükségessé. A módosított szöveg olvashatósága végett a jogi aktusok átdolgozási technikájának szervezettebb használatáról szóló, 2001. november 28-i intézményközi megállapodással[3] összhangban az átdolgozás gyakorlatára esett a választás.

A 2006/95/EK irányelv rendelkezéseiben eszközölt változtatások a fogalommeghatározásokat, a gazdasági szereplők kötelezettségeit, a harmonizált szabványok általi megfelelőség vélelmezését, a megfelelőségi nyilatkozatot, a CE-jelölést, a védzáradéki eljárást és a megfelelőségértékelési eljárásokat érintik.

A javaslat nem módosítja a 2006/95/EK irányelv hatályát és biztonsági céljait.

5. KÖLTSÉGVETÉSI VONZAT

A javaslatnak nincsen az Unió költségvetését érintő vonzata.

6. KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

A meglévő jogszabályok hatályon kívül helyezése

A javaslat elfogadása a 2006/95/EK irányelv hatályon kívül helyezéséhez fog vezetni.

Európai Gazdasági Térség

A javaslat EGT-vonatkozású, ezért ki kell terjeszteni az Európai Gazdasági Térségre.

---

[3] HL C 77., 2002.3.28.

↓ 2006/95 (kiigazított szöveg)

2011/0357 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekre ⌦ forgalmazására ⌫ vonatkozó tagállami jogszabályok ~~összehangolásáról~~ ⌦ harmonizálásáról ⌫

(Átdolgozás)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai ~~Közösséget létrehozó~~ ⌦ Unió működéséről szóló ⌫ szerződésre~~,~~ és különösen annak ~~95~~ ⌦ 114 ⌫. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére[4],

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

⇩ új szöveg

(1) A meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról szóló, 2006. december 12-i európai parlamenti és tanácsi irányelvet[5] jelentősen módosítani kell. Az áttekinthetőség érdekében az irányelvet át kell dolgozni. A termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 765/2008/EK

[4] HL C […], […], […]. o.

[5] *HL L 374., 2006.12.27., 10. o.*

európai parlamenti és tanácsi rendelet[6] előírja a megfelelőségértékelő szervezet akkreditálásának szabályait, megteremti a harmadik országokból érkező termékek piacfelügyeletének és ellenőrzésének keretét, valamint meghatározza a CE-jelölés általános elveit.

(2) A termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről, valamint a 93/465/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 768/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozat[7] közös keretrendszert teremt a termékek forgalomba hozatalára vonatkozó feltételeket harmonizáló jogszabályokra vonatkozó általános elvek és referenciarendelkezések számára, hogy ezáltal egységes alapot biztosítson e jogszabályok felülvizsgálatához, illetve átdolgozásához. A 2006/95/EK irányelvet ezért hozzá kell igazítani az említett határozathoz.

↓ 2006/95 (1) preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

~~A meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett villamossági berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról szóló, 1973. február 19-i 73/23/EGK tanácsi irányelvet[8] jelentősen módosították[9]. Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt az irányelvet kodifikálni kell.~~

↓ 2006/95 (2) preambulumbekezdés

~~A tagállamoknak a meghatározott feszültséghatárokon belül használt elektromos berendezések biztonságos használatának biztosítására kialakított hatályos rendelkezései eltérőek lehetnek, akadályozva ezáltal a kereskedelmet.~~

↓ 2006/95 (3) preambulumbekezdés

~~Egyes tagállamokban az egyes elektromos berendezések tekintetében a biztonsági jogszabályok megelőző és megtorló intézkedések formájában jelennek meg kötelező rendelkezések útján.~~

---

[6] HL L 218., 2008.8.13., 30. o.

[7] HL L 218., 2008.8.13., 82. o.

[8] ~~(3)HL L 77., 1973.3.26., 29. o. A 93/68/EGK irányelvvel módosított irányelv (HL L 220., 1993.8.30., 1. o.)~~

[9] ~~(4)Ld. V. melléklet A. rész.~~

↓ 2006/95 (4)
preambulumbekezdés

~~Más tagállamokban ugyanannak a célnak az elérése érdekében a biztonsági jogszabályok a szabványügyi szervek által megállapított műszaki szabványokra hivatkoznak. Az ilyen rendszer előnye az, hogy gyorsan alkalmazkodik a műszaki fejlődéshez, a biztonsági követelmények elhanyagolása nélkül.~~

↓ 2006/95 (5)
preambulumbekezdés

~~Egyes tagállamok közigazgatási intézkedéseket tesznek a szabványok jóváhagyására. Az ilyen jóváhagyás semmilyen módon nem befolyásolja a szabványok műszaki tartalmát, és nem korlátozza használatuk feltételeit. Az ilyen jóváhagyás ezért nem változtathatja meg a Közösség szempontjából a harmonizált és közzétett szabványok hatásait.~~

↓ 2006/95 (6)
preambulumbekezdés

~~Az elektromos berendezések szabad mozgását biztosítani kell a Közösségen belül, amennyiben ezek a berendezések megfelelnek az összes tagállamban elismert bizonyos biztonsági követelményeknek. Minden más bizonyítási forma sérelme nélkül az e követelmények betartásának bizonyítását az e feltételeket tartalmazó harmonizált szabványokra való hivatkozással lehet elvégezni. Ezeket a harmonizált szabványokat közös megállapodással olyan testületeknek kell létrehozniuk, amelyekről minden tagállamnak értesítenie kell a többi tagállamot és a Bizottságot, és a szabványokat a lehető legszélesebb körben közzé kell tenni. Az ilyen összehangolásnak a kereskedelem céljaira vonatkozóan ki kell küszöbölnie minden, a nemzeti szabványok eltéréseiből eredő kényelmetlenséget.~~

↓ 2006/95 (7)
preambulumbekezdés

~~Minden más bizonyítási forma sérelme nélkül, az elektromos berendezések harmonizált szabványoknak való megfelelése feltételezhető az illetékes szervezetek által elhelyezett vagy kiadott jelölések vagy tanúsítványok, vagy ilyeneknek hiányában a gyártó megfelelőségi nyilatkozata alapján. A kereskedelmi akadályok megszűntetésének megkönnyítése érdekében, a tagállamoknak el kell ismerniük az ilyen jelöléseket vagy tanúsítványokat, vagy az ilyen nyilatkozatokat bizonyítási elemként. E célból az említett jelöléseket vagy tanúsítványokat nyilvánosságra kell hozni, különösen azoknak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzétételével.~~

⇩ új szöveg

(3) A közérdek, úgymint az egészség, a biztonság, a fogyasztók védelmének magas szintű elősegítése, továbbá az uniós piacon megvalósuló tisztességes verseny garantálása érdekében a gazdasági szereplőknek az értékesítési láncban betöltött szerepüktől függően felelősséget kell vállalniuk a termékek megfeleléséért.

(4) Az ellátási és értékesítési láncba bekapcsolódó valamennyi gazdasági szereplőnek meg kell hoznia a megfelelő intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy csak olyan elektromos berendezéseket forgalmazzon, amelyek megfelelnek ennek az irányelvnek. Az egyes szereplőkhöz rendelt szerepkörhöz tartozó kötelezettségeket egyértelműen és arányosan kell megosztani az ellátási és értékesítési folyamatban.

(5) Mivel a gyártó részletes ismerettel rendelkezik a tervezésről és a gyártásról, ő van a legjobb helyzetben ahhoz, hogy az elektromos berendezéseken elvégezze a teljes megfelelőségértékelési eljárást. A megfelelőségértékelésnek ezért kizárólagosan a gyártó kötelezettségének kell maradnia.

(6) Ugyan a megfelelőségértékelésnek a gyártó felelősségének kell maradnia, és nincs szükség független megfelelőségértékelő szervezet bevonására, a megfelelőségértékelési eljárás elvégzésének megkönnyítése érdekében a gyártónak engedélyezni lehet, hogy független megfelelőségértékelő laboratóriumtól segítséget kérjen.

(7) Gondoskodni kell arról, hogy a harmadik országokból az uniós piacra kerülő elektromos berendezések megfeleljenek ezen irányelv követelményeinek, és különösen arról, hogy a gyártók ezeken az elektromos berendezéseken az összes megfelelő értékelési eljárást elvégezzék. Rendelkezéseket kell ezért hozni az importőrök tekintetében annak biztosítására, hogy az általuk forgalomba hozott elektromos berendezések megfeleljenek az ebben az irányelvben előírt követelményeknek, továbbá azért, hogy ne hozzanak forgalomba olyan termékeket, amelyek ezen követelményeknek nem felelnek meg, vagy kockázatot jelentenek. Rendelkezéseket kell hozni továbbá az importőrök tekintetében annak ellenőrzésére is, hogy a megfelelőségértékelési eljárásokat lefolytatták, illetve hogy a gyártók által elkészített termékjelölés és dokumentáció a felügyeleti hatóságok részére ellenőrzés céljából rendelkezésre áll.

(8) A gyártó vagy az importőr által már forgalomba hozott elektromos berendezést a forgalmazó forgalmazza, és megfelelő gondossággal kell eljárnia, hogy az elektromos berendezést olyan módon kezelje, hogy az ne befolyásolja hátrányosan az elektromos berendezés megfelelését.

(9) Amikor egy elektromos berendezést forgalomba hoznak, minden importőrnek fel kell tüntetnie az elektromos berendezésen nevét és kapcsolattartási címét. Ez alól kivételt lehet tenni, ha az elektromos berendezés mérete vagy jellege ezt nem teszi lehetővé. Ide tartoznak azok az esetek is, amikor az importőrnek fel kellene bontania a csomagolást ahhoz, hogy nevét és címét a terméken feltüntethesse.

(10) Minden olyan gazdasági szereplőt, aki saját neve vagy védjegye alatt elektromos berendezést forgalomba hoz, illetve egy elektromos berendezést olyan módon

módosít, hogy az befolyásolja az ezen irányelvben előírt követelményeknek való megfelelést, gyártónak kell tekinteni, és vállalnia kell a gyártót terhelő kötelezettségeket.

(11) A forgalmazókat és importőröket, mivel helyileg közel vannak a piachoz, be kell vonni az illetékes nemzeti hatóságok által ellátott piacfelügyeleti feladatokba, és fel kell készíteni az aktív részvételre oly módon, hogy rendelkezésükre bocsátják az adott elektromos berendezéssel kapcsolatban az összes szükséges információt.

(12) Az elektromos berendezések teljes értékesítési láncot átfogó nyomonkövethetőségének biztosítása egyszerűbbé és hatékonyabbá teszi a piacfelügyelet. A hatékony nyomonkövetési rendszer megkönnyíti a piacfelügyeleti hatóságok feladatait a nem megfelelő termékeket forgalmazó gazdasági szereplők visszakövetésében.

(13) Ennek az irányelvnek a biztonsági célok megfogalmazására kell korlátozódnia. Az említett célok megfelelőségértékelésének megkönnyítése érdekében azon elektromos berendezéseket, amelyek megfelelnek az európai szabványosításról, valamint a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/105/EK és a 2009/23/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, […..]-i [../..]/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az ezen célok részletes műszaki leírásai céljából megfelelőnek kell tekinteni.

(14) A(z) [európai szabványosításáról szóló] [../..]/EU rendelet meghatározza azt az eljárást, amely akkor alkalmazandó, ha kifogás merül fel azzal kapcsolatban, hogy a harmonizált szabványok teljes mértékben eleget tesznek-e az ezen irányelvben előírt követelményeknek.

↓ 2006/95 (8)
preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)
⇨ új szöveg

(15) ~~Átmeneti intézkedésként~~ A~~a~~z olyan elektromos berendezések szabad mozgását, amelyekre még nincsenek harmonizált szabványok, ~~el lehet érni~~ ⇨ a Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság ⇦ ~~más nemzetközi szervek, vagy a harmonizált szabványokat létrehozó valamely szerv~~ által ~~már~~ megállapított biztonsági rendelkezések vagy ⌦ nemzeti ⌫ szabványok alkalmazásával kell biztosítani.

↓ 2006/95 (9)
preambulumbekezdés

~~Lehetséges, hogy elektromos berendezések szabadon forgalomba kerülnek még akkor is, ha nem felelnek meg a biztonsági követelményeknek, és ezért ajánlatos megfelelő rendelkezéseket megállapítani annak érdekében, hogy ennek a veszélye a lehető legkisebb legyen.~~

↓ 2006/95 (10) preambulumbekezdés (új szöveg)

~~A 93/465/EGK tanácsi határozatban[10] a megfelelőség-értékelési eljárások különböző szakaszaira a műszaki harmonizációs irányelvekben alkalmazandó modulokat rögzítették.~~

↓ 2006/95 (11) preambulumbekezdés

~~Az eljárások megválasztása nem vezethet az elektromos berendezések a Közösségben már meghatározott biztonsági szintjének gyengüléséhez.~~

⇩ új szöveg

(16) Annak érdekében, hogy a gazdasági szereplők igazolni tudják, az illetékes hatóságok pedig biztosítani tudják, hogy egy adott forgalmazott elektromos berendezés megfelel a biztonsági céloknak, megfelelőségértékelési eljárásokat kell előírni. A 768/2008/EK határozat a megfelelőségértékelési eljárásokra különböző modulokat határoz meg, melyek köre – az adott kockázat és a szükséges biztonsági szint arányától függően – a leginkább megengedőtől a legszigorúbb lehetőségig terjed. Az ágazatok közötti koherencia biztosítása és az ad hoc változatok elkerülése érdekében a megfelelőségértékelési eljárásokat ezek közül a modulok közül kell kiválasztani.

(17) A gyártóknak EU-megfelelőségi nyilatkozatot kell készíteniük, hogy részletes információ álljon rendelkezésre arról, hogy egy elektromos berendezés megfelel az ebben az irányelvben előírt követelményeinek és az egyéb, vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak.

(18) A tágabb értelemben vett megfelelőségértékelésre irányuló eljárás egészének látható végeredménye az elektromos berendezés megfelelőségét igazoló CE-jelölés. A CE-jelölésre irányadó általános elveket a 765/2008/EK rendelet határozza meg. A CE-jelölés feltüntetésére vonatkozó szabályokat ebben az irányelvben kell lefektetni.

(1) A jogbiztonság érdekében egyértelműsíteni kell a 765/2008/EK rendelet uniós piacfelügyeletre és az uniós piacra belépő termékek ellenőrzésére vonatkozó azon szabályait, amelyek az elektromos berendezésekre alkalmazandók. Ez az irányelv nem gátolhatja a tagállamokat abban a választásban, hogy mely illetékes hatóságokat bízzák meg ezen feladatok ellátásával. A 2006/95/EK irányelv már jelenleg is rendelkezik védelmi eljárásról, amely kizárólag az egyes tagállamok által hozott intézkedésekkel kapcsolatos, tagállamok közötti vita esetén alkalmazandó. Az átláthatóság javítása és az eljárási idő csökkentése érdekében javítani kell a hatályos védzáradéki eljáráson azzal a céllal, hogy hatékonyabbá tegyék, és igénybe vegyék a tagállamok szakértelmét.

---

10 ~~(1)A megfelelőség-értékelési eljárások különböző szakaszainak moduljairól és a CE megfelelőségi jelölés feltüntetését és használatát rögzítő, a műszaki harmonizációs irányelvekben használni kívánt szabályokról szóló, 1993. július 22-i 93/465/EGK tanácsi határozat (HL L 220., 1993.8.30., 23. o.).~~

(2) A jelenlegi rendszert olyan eljárással kell kiegészíteni, amely lehetővé teszi, hogy az érdekelt felek tájékoztatást kapjanak az olyan termékekre irányuló, tervezett intézkedésekről, amelyek kockázatot jelentenek az emberek egészségére vagy biztonságára, illetve a közérdek védelmének egyéb szempontjaiból. Lehetővé kell tenni továbbá azt is, hogy a piacfelügyeleti hatóságok a megfelelő gazdasági szereplőkkel együttműködve e termékeket illetően már korábbi szakaszban fel tudjanak lépni.

(3) Amennyiben a tagállamok és a Bizottság egyetértenek az egyik tagállam által hozott intézkedés megalapozottságát illetően, nincs szükség a Bizottság további közreműködésére, kivéve az olyan eseteket, ahol a megfelelés hiánya a harmonizált szabvány hiányosságainak tudható be.

(4) A tagállamoknak meg kell határozniuk az ezen irányelv rendelkezései értelmében elfogadott nemzeti rendelkezések megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és biztosítaniuk kell végrehajtásukat. E szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.

(5) A 2006/95/EK irányelv szerint már forgalomba hozott elektromos berendezések forgalmazásának lehetővé tételére átmeneti intézkedéseket kell meghatározni.

(6) Mivel ezen irányelv célját, nevezetesen annak biztosítását, hogy a forgalomban lévő elektromos berendezések – a belső piac működésének garanciája mellett – megfeleljenek az egészség, a biztonság és az egyéb közérdekek magas szintű védelmét előíró követelményeknek, a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és az léptéke és hatásai miatt uniós szinten jobban megvalósítható, az Unió az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében hivatkozott szubszidiaritás elvével összhangban intézkedéseket fogadhat el. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez az irányelv nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.

(7) Az irányelv nemzeti jogba történő átültetésére vonatkozó kötelezettség csak azokat a rendelkezéseket érinti, amelyek tartalma a 2006/95/EK irányelvhez képest jelentősen módosult. A változatlan rendelkezések átültetésére vonatkozó kötelezettség a korábbi irányelvből következik.

➔ 2006/95 (12) preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

(8) Ez az irányelv nem érinti az irányelveknek a nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazására vonatkozó, az 2006/95/EK irányelv V. mellékletének B. részében meghatározott határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségeket,

↓ 2006/95 (kiigazított szöveg)

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. fejezet

⌦ Általános rendelkezések ⌫

1. cikk

⌦ Hatály ⌫

Ezen irányelv ~~alkalmazásában~~ az ~~"elektromos berendezésekre"~~ ~~minden,~~ 50 és 1000 V tartományba eső, váltakozó áramú, illetve a 75 és 1500 V tartományba eső, egyenáramú felhasználásra tervezett ⌦ "elektromos berendezésekre" ⌫ ~~berendezés~~ ⌦ alkalmazandó ⌫, a II. mellékletben felsorolt berendezések és jelenségek kivételével.

⇩ új szöveg

2. cikk [a 768/2008/EK határozat R1. cikke]

Fogalommeghatározások

Ennek az irányelvnek az alkalmazásában a következő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni:

(1) „forgalomba hozatal”: az elektromos készülékek első alkalommal történő forgalmazása az uniós piacon;„forgalmazás”: egy elektromos berendezésnek gazdasági tevékenység keretében történő rendelkezésre bocsátása értékesítés, fogyasztás vagy használat céljára az uniós piacon, akár ingyenesen, akár ellenérték fejében;

(2) „gyártó”: bármely természetes vagy jogi személy, aki elektromos berendezést gyárt, vagy aki elektromos berendezést terveztet, vagy gyárttat, és saját neve vagy védjegye alatt forgalmaz;

(3) „meghatalmazott képviselő”: az Unióban letelepedett bármely természetes vagy jogi személy, aki egy gyártótól írásbeli meghatalmazást kapott, hogy meghatározott feladatok céljából a nevében eljárjon;

(4) „importőr”: az Unióban letelepedett, bármely természetes vagy jogi személy, aki harmadik országból származó elektromos berendezést hoz forgalomba az uniós piacon;

(5) „forgalmazó”: bármely, a gyártótól vagy importőrtől különböző természetes vagy jogi személy az értékesítési láncban, aki forgalmazza az elektromos berendezést;

(6) „gazdasági szereplő”: a gyártó, a meghatalmazott képviselő, az importőr és a forgalmazó;

(7) „műszaki leírás”: az elektromos berendezés által teljesítendő műszaki követelményeket ismertető dokumentum;

(8) „harmonizált szabvány”: a(z) [európai szabványosításáról szóló] [../..]/EU rendelet 2. cikke (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott harmonizált szabvány;

(9) „megfelelőségértékelés”: értékelő eljárás, amely bizonyítja az elektromos berendezéssel kapcsolatos biztonsági célok teljesülését;

(10) „visszahívás”: minden olyan intézkedés, amelynek célja a végfelhasználók számára hozzáférhető, forgalomban lévő elektromos berendezés visszavétele;

(11) „forgalomból történő kivonás”: minden olyan intézkedés, amelynek célja, hogy megelőzze az elektromos berendezés forgalmazását az értékesítési láncban;

(12) „CE-jelölés”: olyan jelölés, amely által a gyártó kijelenti, hogy az elektromos berendezés megfelel a jelölés feltüntetéséről rendelkező uniós harmonizációs jogszabályokban rögzített követelményeknek;

(13) „uniós harmonizációs jogszabály”: minden, a termékek forgalmazásának feltételeit harmonizáló uniós jogszabály.

⬇ 2006/95 (kiigazított szöveg) ⇨ új szöveg

3~~2~~. cikk

⌦ Forgalmazás és biztonsági célok ⌫

(1) ~~A tagállamok minden megfelelő intézkedést megtesznek annak biztosítása érdekében, hogy~~ E~~e~~lektromos berendezés~~t~~ csak akkor ⇨ forgalmazható⇦ ~~hozzanak forgalomba~~, ha ~~az~~ – miután a hatályos ~~közösségi~~ ⌦ uniós ⌫ biztonsági rendelkezésekre vonatkozó helyes műszaki gyakorlattal összhangban ~~építették meg~~állították elő – nem veszélyezteti személyek, háziállatok biztonságát vagy a vagyonbiztonságot, amennyiben megfelelően telepítik, karbantartják és rendeltetésszerűen használják.

⬇ 2006/95

2. Az (1) bekezdésben említett biztonsági célok fő elemeit az I. melléklet sorolja fel.

↓ 2006/95 (kiigazított szöveg)

4~~3~~. cikk

⌦ Szabad mozgás ⌫

A tagállamok minden megfelelő intézkedést megtesznek annak biztosítására, hogy amennyiben az elektromos berendezés jellegét tekintve ~~olyan jellegű, hogy a 2. cikkben említett rendelkezéseknek~~ megfelel ⌦ ennek az irányelvnek ⌫~~, az 5., a 6., a 7. vagy a 8. cikkben említett feltételektől függően~~, akkor az ~~Közösségen~~ ⌦ Unión ⌫ belüli szabad mozgása ~~biztonsági okokból~~ ⌦ az ezen irányelvben foglalt szempontokból ⌫ nem akadályozható meg.

5~~4~~. cikk

⌦ Villamosenergia-szolgáltatás ⌫

A tagállamok biztosítják, hogy az elektromos berendezésre ~~vonatkozóan~~ a villamosenergia-szolgáltatók ~~szervek~~ nem rendelnek el – a hálózatra való csatlakoztatásra, vagy az elektromos energiának az elektromos berendezések felhasználói részre történő szolgáltatására vonatkozó – a 3~~2~~. cikkben ⌦ és az I. mellékletben ⌫ meghatározottaknál szigorúbb biztonsági követelményeket.

2. fejezet

⌦ A gazdasági szereplők kötelezettségei ⌫

↓ 2006/95

~~*5. cikk*~~

~~A tagállamok minden megfelelő intézkedést megtesznek annak biztosítására, hogy különösen azokat az elektromos berendezéseket, amik megfelelnek a harmonizált szabványok biztonsági rendelkezéseinek, a saját illetékes közigazgatási hatóságaik úgy tekintik, hogy azok megfelelnek a 2. cikk rendelkezéseinek, és a forgalomba hozatal és a szabad mozgás alkalmazásában a 2. illetve a 3. cikkben említetteknek.~~

~~A szabványokat akkor kell harmonizáltnak tekinteni, ha azokat a tagállamok által a 11. cikk első bekezdésének a) pontjával összhangban kijelölt testületek közös megállapodásával határozták meg, és a nemzeti eljárások szerint tették közzé. A szabványokat a műszaki fejlődés és a biztonsági rendelkezésekre vonatkozó helyes műszaki gyakorlat figyelembevételével naprakészen kell tartani.~~

~~Tájékoztatás céljából a harmonizált szabványok listáját és azok hivatkozásait az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzé kell tenni.~~

⇩ új szöveg

6. cikk [a 768/2008/EK határozat R2. cikke]

A gyártók kötelezettségei

1. Elektromos berendezés forgalomba hozatalakor a gyártók szavatolják, hogy annak tervezése és gyártása a 3. cikkben és az I. mellékletben foglaltakkal összhangban történt.

2. A gyártók elkészítik a III. mellékletben említett műszaki dokumentációt, és elvégzik vagy elvégeztetik a III. melléklet szerinti megfelelőségértékelési eljárást.

Amennyiben az első albekezdés szerinti eljárás keretében bizonyítást nyer, hogy az elektromos berendezés megfelel az alkalmazandó követelményeknek, a gyártók elkészítik az EU-megfelelőségi nyilatkozatot, és feltüntetik a terméken a CE-jelölést.

3. A gyártók a műszaki dokumentációt és az EU-megfelelőségi nyilatkozatot az elektromos berendezés forgalomba hozatalát követően 10 évig megőrzik.

4. A gyártók biztosítják a sorozatgyártás megfelelőségének fenntartását szolgáló eljárások működését. Megfelelően figyelembe kell venni az elektromos berendezés tervezésének és jellemzőinek változásait, valamint azon harmonizált szabványok vagy műszaki leírások változásait, amelyek alapján a berendezés megfelelőségét megállapították.

Ha az elektromos berendezés jelentette kockázatokra tekintettel indokolt, a gyártók a fogyasztók biztonsága érdekében elvégzik a forgalmazott elektromos berendezés mintavizsgálatát, amelynek keretében kivizsgálják a panaszokat, szükség esetén nyilvántartást vezetnek ezekről, továbbá a nem megfelelő elektromos berendezésekről és a nem megfelelő elektromos berendezések visszahívásáról, valamint folyamatosan tájékoztatják a forgalmazókat minden ilyen felügyeleti intézkedésről.

5. A gyártók biztosítják, hogy az elektromos berendezésen fel legyen tüntetve a termék azonosítását lehetővé tevő típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, illetve ha a termék mérete vagy jellege ezt nem teszi lehetővé, akkor a termék csomagolása vagy az elektromos berendezést kísérő dokumentáció tartalmazza az előírt információkat.

6. A gyártók az elektromos berendezésen, vagy ha ez nem lehetséges, az elektromos berendezés csomagolásán vagy egy azt kísérő dokumentáción feltüntetik nevüket, bejegyzett márkanevüket vagy bejegyzett védjegyüket és kapcsolattartási címüket. Címként a gyártó kapcsolattartási címét kell megadni.

7. A gyártók gondoskodnak arról, hogy az elektromos berendezéshez mellékelve legyen egy biztonsági tájékoztató, mégpedig az adott tagállam által meghatározott, a fogyasztók és más végfelhasználók által könnyen érthető nyelven.

8. Azok a gyártók, amelyek úgy ítélik meg, illetve okuk van feltételezni, hogy az általuk forgalomba hozott elektromos berendezés nem felel meg ennek az irányelvnek, azonnal meghozzák a szükséges kiigazító intézkedéseket e termék megfelelőségének biztosítására, adott esetben kivonják a forgalomból vagy visszahívják. Továbbá amennyiben az elektromos

berendezés kockázatot jelent, a gyártók erről azonnal tájékoztatják azon tagállamok illetékes nemzeti hatóságait, amelyekben az elektromos berendezést forgalmazták, melynek körében részletes tájékoztatást adnak, különös tekintettel a megfelelés hiányáról és valamennyi elfogadott kiigazító intézkedésről.

9. A gyártók valamely illetékes nemzeti hatóság indokolt kérésére átadják az elektromos berendezés megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt, melyet az adott hatóság számára könnyen érthető nyelven kell a hatóság rendelkezésére bocsátani. A gyártók, amennyiben az említett hatóság úgy kéri, együttműködnek vele minden olyan intézkedés terén, melyeket az általuk forgalomba hozott elektromos berendezések jelentette kockázatok kiküszöbölése érdekében hoznak.

7. cikk [a 768/2008/EK határozat R3. cikke]

Meghatalmazott képviselők

1. A gyártók írásbeli megbízással meghatalmazott képviselőt nevezhetnek ki.

A 6. cikk (1) bekezdésében meghatározott kötelezettségek és a műszaki dokumentáció elkészítése nem képezik a meghatalmazott képviselő megbízásának részét.

2. A meghatalmazott képviselő a gyártótól kapott megbízásban meghatározott feladatokat látja el. A megbízásnak legalább az alábbiak elvégzését kell engedélyeznie a meghatalmazott képviselőnek:

(a) az elektromos berendezés forgalomba hozatalát követően 10 évig megőrzi és a nemzeti felügyeleti hatóságok rendelkezésére bocsátja az EU-megfelelőségi nyilatkozatot és a műszaki dokumentációt;valamely illetékes nemzeti hatóság indokolt kérésére az említett illetékes hatóság rendelkezésére bocsátja az elektromos berendezés megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt;

(b) az illetékes nemzeti hatóságok kérésére együttműködik velük a meghatalmazott képviselő megbízása körébe tartozó elektromos berendezések jelentette kockázatok kiküszöbölése érdekében tett intézkedések terén.

8. cikk [a 768/2008/EK határozat R4. cikke]

Az importőrök kötelezettségei

1. Az importőrök kizárólag megfelelő termékeket hozhatnak forgalomba.

2. Egy adott elektromos berendezés forgalomba hozatalát megelőzően az importőrök meggyőződnek róla, hogy a gyártó elvégezte a vonatkozó megfelelőségértékelési eljárást. Megbizonyosodnak róla, hogy a gyártó elkészítette a műszaki dokumentációt, a terméken fel van tüntetve a CE-jelölés, és mellékelve vannak hozzá az előírt dokumentumok, továbbá azt, hogy a gyártó megfelel a 6. cikk (5) és (6) bekezdésében meghatározott követelményeknek.

Amennyiben az importőr úgy ítéli meg, vagy okkal feltételezi, hogy az elektromos berendezés nem felel meg a 3. cikknek és az I. mellékletnek, az elektromos berendezést nem hozhatja mindaddig forgalomba, amíg megfelelővé nem tették. Továbbá amennyiben az elektromos berendezés kockázatot jelent, az importőr tájékoztatja erről a gyártót, valamint a piacfelügyeleti hatóságokat.

3. Az importőrök az elektromos berendezésen, vagy ha ez nem lehetséges, az elektromos berendezés csomagolásán vagy az azt kísérő dokumentáción feltüntetik nevüket, bejegyzett márkanevüket vagy bejegyzett védjegyüket és kapcsolattartási címüket.

4. Az importőrök gondoskodnak arról, hogy az elektromos berendezéshez mellékelve legyen egy biztonsági tájékoztató, mégpedig az adott tagállam által meghatározott, a fogyasztók és más végfelhasználók által könnyen érthető nyelven.

5. Az importőrök biztosítják, hogy amíg egy elektromos berendezés a felelősségi körükbe tartozik, a tárolás és a szállítás körülményei ne veszélyeztessék a terméknek a 3. cikkben és az I. mellékletben meghatározott biztonsági céloknak való megfelelését.

6. Ha az elektromos berendezéssel járó kockázatokra tekintettel indokolt, az importőrök a fogyasztók biztonsága érdekében elvégzik a forgalmazott elektromos berendezés mintavizsgálatát, amelynek keretében kivizsgálják a panaszokat, szükség esetén nyilvántartást vezetnek ezekről, továbbá a nem megfelelő elektromos berendezésekről, és az elektromos berendezések visszahívásáról, valamint folyamatosan tájékoztatják a forgalmazókat minden ilyen felügyeleti intézkedésről.

7. Azok az importőrök, amelyek úgy ítélik meg, illetve okuk van feltételezni, hogy az általuk forgalomba hozott elektromos berendezés nem felel meg ennek az irányelvnek, azonnal meghozzák a szükséges kiigazító intézkedéseket e termék megfelelőségének biztosítására, adott esetben kivonják a forgalomból vagy visszahívják. Továbbá amennyiben az elektromos berendezés kockázatot jelent, az importőrök erről azonnal tájékoztatják azon tagállamok illetékes nemzeti hatóságait, amelyekben az elektromos berendezést forgalmazták, melynek körében részletes tájékoztatást adnak, különös tekintettel a megfelelés hiányáról és valamennyi elfogadott kiigazító intézkedésről.

8. Az importőrök az elektromos berendezés forgalomba hozatalát követően a nemzeti piacfelügyeleti hatóságok számára 10 évig elérhetővé teszik az EU-megfelelőségi nyilatkozat egy példányát, és biztosítják, hogy a műszaki dokumentáció kérésre e hatóságok rendelkezésére bocsátható legyen.

9. Az importőrök valamely illetékes nemzeti hatóság indokolt kérésére átadják az elektromos berendezés megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt, melyet az adott hatóság számára könnyen érthető nyelven kell a hatóság rendelkezésére bocsátani. Az importőrök, amennyiben az említett hatóság úgy kéri, együttműködnek vele minden olyan intézkedés terén, melyeket az általuk forgalomba hozott elektromos berendezések jelentette kockázatok kiküszöbölése érdekében hoznak.

9. cikk [a 768/2008/EK határozat R5. cikke]

A forgalmazók kötelezettségei

1. Elektromos berendezés forgalmazásakor a forgalmazók az ebben az irányelvben előírt követelményekkel kapcsolatban kellő gondossággal járnak el.

2. Egy adott elektromos berendezés forgalmazását megelőzően a forgalmazók ellenőrzik, hogy az elektromos berendezésen fel van-e tüntetve a CE-jelölés, mellékleték-e hozzá a biztonsági tájékoztatót, mégpedig az elektromos berendezést forgalmazni szándékozó tagállam fogyasztói és más végfelhasználói által könnyen érthető nyelven, továbbá hogy a gyártó és az importőr megfelelt-e a 6. cikk (5) és (6) bekezdésében, valamint a 8. cikk (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek.

Amennyiben a forgalmazó úgy ítéli meg, vagy okkal feltételezi, hogy az elektromos berendezés nem felel meg a 3. cikkben és az I. mellékletben meghatározott követelményeknek, nem forgalmazhatja az elektromos berendezést mindaddig, amíg azt megfelelővé nem tették. Továbbá amennyiben az elektromos berendezés kockázatot jelent, a forgalmazó tájékoztatja erről a gyártót vagy az importőrt, valamint a piacfelügyeleti hatóságokat.

3. A forgalmazók biztosítják, hogy amíg egy elektromos berendezés a felelősségi körükbe tartozik, a tárolás és a szállítás körülményei ne veszélyeztessék a terméknek a 3. cikkben és az I. mellékletben meghatározott követelményeknek való megfelelését.

4. Azok a forgalmazók, amelyek úgy ítélik meg, illetve okuk van feltételezni, hogy az általuk forgalmazott elektromos berendezés nem felel ezen irányelvnek, gondoskodnak arról, hogy meghozzák a szükséges kiigazító intézkedéseket e termék megfelelőségének biztosítására, adott esetben kivonják a forgalomból vagy visszahívják. Továbbá amennyiben az elektromos berendezés kockázatot jelent, a forgalmazók erről azonnal tájékoztatják azon tagállamok illetékes nemzeti hatóságait, amelyekben az elektromos berendezést forgalmazták, melynek körében részletes tájékoztatást adnak, különös tekintettel a megfelelés hiányáról és valamennyi elfogadott kiigazító intézkedésről.

5. A forgalmazók valamely illetékes nemzeti hatóság indokolt kérésére az említett illetékes hatóság rendelkezésére bocsátják az elektromos berendezés megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt. A forgalmazók, amennyiben az említett hatóság úgy kéri, együttműködnek vele minden olyan intézkedés terén, melyeket az általuk forgalmazott elektromos berendezések jelentette kockázatok kiküszöbölése érdekében hoznak.

10. cikk [a 768/2008/EK határozat R6. cikke]

Azon esetek, amelyekben gyártói kötelezettségek vonatkoznak az importőrökre és a forgalmazókra

Egy importőrt vagy forgalmazót, amennyiben saját neve vagy védjegye alatt hoz forgalomba egy terméket, illetve olyan módon módosít egy már piaci forgalomba hozott elektromos berendezést, ami befolyásolja az elektromos berendezés ezen irányelv követelményeinek való megfelelését, ezen irányelv alkalmazásában gyártónak kell tekinteni, és mint gyártót a 6. cikkben rögzített kötelezettségek terhelik.

11. cikk [a 768/2008/EK határozat R7. cikke]

A gazdasági szereplők azonosítása

A gazdasági szereplőknek kérésre azonosítaniuk kell a piacfelügyeleti hatóságok felé a következőket:

a) minden olyan gazdasági szereplőt, amely elektromos berendezést szállított nekik;

b) minden olyan gazdasági szereplőt, amelynek elektromos berendezést szállított.

A gazdasági szereplőknek az első bekezdésben előírt információkat az elektromos berendezés hozzájuk történő szállítását, illetve az általuk történő szállítását követően 10 évig be kell tudni mutatniuk.

3. fejezet

Az elektromos berendezés megfelelősége

12. cikk [a 768/2008/EK határozat R8. cikke]

A harmonizált szabványoknak való megfelelőség vélelmezése

Azokról az elektromos berendezésekről, amelyek megfelelnek az olyan harmonizált szabványoknak, illetve azok egy részének, amelyek hivatkozásait közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, vélelmezni kell, hogy megfelelnek az említett szabványok vagy azok részei által meghatározott, a 3. cikkben és az I. mellékletben meghatározott biztonsági céloknak.

[Amennyiben egy harmonizált szabvány megfelel a hatályába tartozó, valamint a 3. cikkben és az I. mellékletben meghatározott követelményeknek, a Bizottság az ezen szabványokra való hivatkozásokat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzéteszi.]

➔ 2006/95 (kiigazított szöveg) ⇨ új szöveg

13~~6~~. cikk

⌦ A nemzetközi szabványoknak való megfelelőség vélelmezése ⌫

(1) Ha ~~még~~ nem dolgoztak ki és nem tettek közzé a~~z~~ 12~~5~~. cikk ~~meghatározása szerint~~ ⌦ szerinti ⌫ harmonizált szabványokat, akkor a tagállamok minden megfelelő intézkedést megtesznek annak biztosítására, hogy – a 3~~2~~. illetve 4~~3~~. cikkben említett ~~forgalomba hozatal~~ ⇨ forgalmazás ⇦vagy szabad mozgás alkalmazásában –, saját illetékes közigazgatási hatóságaik a 3~~2~~. cikknek ⌦és az I. mellékletnek ⌫ ~~előírásainak~~ megfelelőnek tekintsék az olyan elektromos berendezéseket is, amelyek megfelelnek ~~az Elektromos Berendezések Jóváhagyási Szabályait Megállapító Nemzetközi Bizottság (CEE) vagy~~ a Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság (IEC) biztonsági rendelkezéseinek~~, amelyek tekintetében a (3) és (23) bekezdésben meghatározott közzétételi eljárást alkalmazták~~.

(2) Az (1) bekezdésben említett biztonsági rendelkezésekről ~~ezen irányelv hatálybalépésekor, illetve azt követően úgy és akkor, amikor az előírásokat kihirdetik,~~ a Bizottság értesíti a

tagállamokat. A Bizottság a tagállamokkal folytatott konzultációt követően ~~közli~~megállapítja azokat a rendelkezéseket, és különösen azokat a változatokat, amelyek közzétételét javasolja.

(3) A tagállamok a~~z így~~ ⌦ (2) bekezdés szerint ⌫ közölt rendelkezésekkel kapcsolatos ~~esetleges~~ ⌦ bármely ⌫ kifogásukról~~ellenvetéseikről~~ három hónapon belül tájékoztatják a Bizottságot, megjelölve azokat a biztonsági indokokat, amelyek alapján a rendelkezéseket nem lehet elismerni.

~~Azokat a~~ ⌦ A ⌫ biztonsági rendelkezéseket, amelyekkel szemben nem emeltek kifogást, tájékoztatás céljából az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzé kell tenni.

14~~7~~. cikk

⌦ A nemzetközi szabványoknak való megfelelőség vélelmezése ⌫

Ha a~~z~~ 12~~5~~. cikk ~~értelmében~~ ⌦ szerinti ⌫ harmonizált szabványok vagy a 13~~6~~. cikk~~el összhangban közzétett~~ ⌦ szerinti ⌫ biztonsági rendelkezések még nem készültek el, a tagállamok minden megfelelő intézkedést meghoznak~~tesznek~~ annak biztosítására, hogy ~~-~~ a 3~~2~~. illetve a 4~~3~~. cikkben említett ~~forgalomba hozatal~~ ⇨ forgalmazás ⇦vagy szabad mozgás alkalmazásában ~~-~~, saját illetékes közigazgatási hatóságaik a 3~~2~~. cikknek ⌦ és az I. mellékletnek ⌫ ~~biztonsági rendelkezéseinek~~ megfelelőnek tekintsék azokat az elektromos berendezéseket is, amelyeket a gyártó tagállamban hatályos szabványok biztonsági rendelkezéseivel összhangban gyártottak, ha az a saját területükön előírt szinttel egyenértékű biztonsági szintet biztosít.

↓ 2006/95

~~*8. cikk*~~

~~(1) A forgalomba hozatal előtt az elektromos berendezéseket a 10. cikkben előírt CE-jelöléssel kell ellátni, amely azt jelzi, hogy ezen irányelv rendelkezéseinek megfelel, beleértve a IV. mellékletben leírt megfelelőség-értékelési eljárást is.~~

~~(2) Vita esetén a gyártó vagy az importőr a 11. cikk első bekezdésének b) pontjával összhangban kijelölt testület által összeállított, az elektromos berendezésnek a 2. cikk rendelkezéseinek való megfelelésére vonatkozó jelentést nyújthat be.~~

~~(3) Ha az elektromos berendezésekre egyéb irányelvek is vonatkoznak, amelyek más szempontokat vesznek figyelembe, és amelyekben a CE-jelölést előírják, e jelölés azt jelzi, hogy e berendezések e más irányelvek rendelkezéseinek való megfelelőségét is vélelmezni kell.~~

~~Ha azonban ezen egy vagy több irányelv a gyártónak egy átmeneti időszakban az alkalmazandó szabályozás megválasztását lehetővé teszi, akkor a CE-jelölés csupán a gyártó által alkalmazott irányelvek rendelkezéseinek való megfelelést jelzi. Ebben az esetben a berendezésekhez mellékelt dokumentációban, útmutatásban vagy utasításban a mindenkor alkalmazott irányelvek hivatkozásait az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételüknek megfelelően fel kell tüntetni.~~

~~*9. cikk*~~

~~(1) Ha egy tagállam biztonsági okokból megtiltja valamely elektromos berendezés piaci forgalomba hozatalát vagy megakadályozza annak szabad mozgását, haladéktalanul tájékoztatja az érintett többi tagállamot és a Bizottságot, megjelölve határozatának indokait, és megadva különösen azt, hogy:~~

~~a) a 2. cikknek való meg nem felelés az 5. cikkben említett harmonizált szabványok, a 6. cikkben említett rendelkezések vagy a 7. cikkben említett szabványok hiányának tulajdonítható-e;~~

~~b) a 2. cikknek való meg nem felelés az ilyen szabványok vagy közlemények hibás alkalmazásának, vagy az abban a cikkben említett helyes műszaki gyakorlatnak való megfelelés hiányának tulajdonítható-e.~~

~~(2) Ha más tagállamok emelnek kifogást az (1) bekezdésben említett határozat ellen, a Bizottság haladéktalanul konzultál az érintett tagállamokkal.~~

~~(3) Ha az (1) bekezdésben meghatározott tájékoztatás időpontját követő három hónapon belül nem sikerült egyetértésre jutni, a Bizottság a 11. cikk első bekezdésének b) pontjával összhangban bejelentett egyik olyan testület véleményét szerzi be, amelynek székhelye az érintett tagállamok területén kívül esik, és amely nem volt érintett a 8. cikkben előírt eljárásban. A véleményben meg kell állapítani, hogy a 2. cikk rendelkezései milyen mértékben nem teljesülnek.~~

~~(4) A Bizottság közli a (3) bekezdésben említett testület véleményét az összes tagállammal, amelyek egy hónapon belül tehetnek észrevételt a Bizottságnak. A Bizottság ugyanakkor feljegyzi az érintett felek által az ezen véleményre tett minden észrevételt.~~

~~(5) Ezen észrevételek tudomásulvétele után, a Bizottság szükség esetén megfelelő ajánlásokat vagy véleményeket fogalmaz meg.~~

~~*10. cikk*~~

~~(1) A III. mellékletben említett CE-jelölést a gyártó vagy a Közösségben székhellyel rendelkező meghatalmazott képviselője az elektromos berendezésekre vagy – ha ez nem lehetséges – csomagolásukra, használati utasításukra vagy a jótállási jegyre jól láthatóan, olvashatóan és letörölhetetlenül helyezi el.~~

~~(2) Tilos az elektromos berendezésekre olyan jelöléseket elhelyezni, melyek harmadik személyt a CE-jelölés jelentésére és írásképére vonatkozóan megtéveszthetnek. Minden más jelölés elhelyezhető az elektromos berendezésekre, azok csomagolására, használati utasítására vagy jótállási jegyére, ha az a CE-jelölés láthatóságát és olvashatóságát nem befolyásolja.~~

~~(3) A 9. cikk sérelme nélkül,~~

~~a) ha egy tagállam megállapítja, hogy a CE-jelölést jogosulatlanul helyezték el, a gyártó vagy a Közösségben székhellyel rendelkező meghatalmazott képviselője köteles arra, hogy e terméket ismét a CE-jelölésre vonatkozó rendelkezéseknek megfelelővé tegye, és az e tagállam által elrendelt feltételek további megsértését megakadályozza;~~

~~b) a tagállamnak – ha a nem megfelelőség továbbra is fennáll – minden alkalmas intézkedést meg kell tennie, hogy az illető termék forgalomba hozatalát korlátozza vagy megtiltsa, illetve biztosítsa, hogy azt a 9. cikknek megfelelően a forgalomból kivonják.~~

~~*11. cikk*~~

~~Minden tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az alábbiakról:~~

~~a) az 5. cikk második bekezdésében említett testületek;~~

~~b) a 8. cikk (2) bekezdésével összhangban jelentést benyújtó, vagy a 9. cikkel összhangban véleményt nyilvánító testületek;~~

~~c) az 5. cikk második bekezdésben említett közzétételi hivatkozás.~~

~~A fentiekre vonatkozó bármely módosításról minden tagállam értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot.~~

~~*12. cikk*~~

~~Ez az irányelv nem vonatkozik a harmadik országokba való kivitelre szánt elektromos berendezésekre.~~

⇩új szöveg

15. cikk [a 768/2008/EK határozat R10. cikke]

EU-megfelelőségi nyilatkozat

1. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat igazolja, hogy a 3. cikkben és az I. mellékletben meghatározott biztonsági célok teljesültek.

2. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat megfelel az ezen irányelv IV. mellékletében meghatározott mintának, tartalmazza az ezen irányelv III. mellékletének A. moduljában meghatározott elemeket, és a nyilatkozatot folyamatosan aktualizálni kell. Le kell fordítani azon tagállam által megkívánt nyelvre vagy nyelvekre, amely piacán az elektromos berendezést forgalomba hozzák vagy forgalmazzák.

3. Amennyiben az elektromos berendezésre több olyan uniós jogi aktus alkalmazandó, amely EU-megfelelőségi nyilatkozatot kér, minden ilyen uniós jogi aktushoz egyetlen EU-megfelelőségi nyilatkozatot kell kiállítani. Ez a nyilatkozat tartalmazza az érintett jogi aktusok azonosítását, ideértve közzétételük hivatkozásait is.

4. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat kiállításával a gyártó felelősséget vállal az elektromos berendezés megfeleléséért.

16. cikk [a 768/2008/EK határozat R11. cikke]

A CE-jelölésre vonatkozó általános elvek

A CE-jelölésre a 765/2008/EK rendelet 30. cikkében meghatározott általános elvek vonatkoznak.

17. cikk [a 768/2008/EK határozat R12. cikke]

A CE-jelölés feltüntetésére vonatkozó szabályok és feltételek

1. A CE-jelölést az elektromos berendezésen vagy annak adattábláján jól láthatóan, olvashatóan és letörölhetetlenül kell feltüntetni. Amennyiben az elektromos berendezés jellege miatt ez nem lehetséges, vagy nem indokolt, a jelölést a csomagoláson, illetve a kísérő dokumentumok valamelyikén kell feltüntetni.

2. A CE-jelölést az elektromos berendezés forgalomba hozatala előtt kell feltüntetni.

4. fejezet

Uniós piacfelügyelet, az uniós piacra belépő termékek ellenőrzése és védelmi eljárások

18. cikkAz uniós piacfelügyelet és az uniós piacra belépő termékek ellenőrzése

Az elektromos berendezésekre a 765/2008/EK rendelet 15. cikkének (3) bekezdése, valamint 16–29. cikke vonatkozik.

19. cikk [a 768/2008/EK határozat R31. cikke]

A kockázatot jelentő elektromos berendezések kezelésére vonatkozó nemzeti szintű eljárások

1. Ha az egyik tagállam piacfelügyeleti hatóságai a 765/2008/EK rendelet 20. cikke alapján intézkedést hoztak, illetve ha elégséges indokuk van azt feltételezni, hogy az ezen irányelv hatálya alá tartozó elektromos berendezés kockázatot jelent a személyek, háziállatok vagy vagyontárgyak biztonságára, akkor elvégzik az érintett elektromos berendezés értékelését, amely kiterjed az ebben az irányelvben meghatározott összes követelményre. Az érintett gazdasági szereplők minden szükséges módon együttműködnek a piacfelügyeleti hatóságokkal.

Amennyiben az értékelés során a piacfelügyeleti hatóságok megállapítják, hogy az elektromos berendezés nem felel meg az ebben az irányelvben megállapított követelményeknek, akkor haladéktalanul felszólítják az érintett gazdasági szereplőt az ahhoz szükséges kiigazító intézkedések megtételére, hogy az elektromos berendezés megfeleljen az említett követelményeknek, vagy – az előírásuktól függően és a kockázat jellegével arányosan ésszerű időn belül – kivonják az elektromos berendezést a forgalomból vagy visszahívják a terméket.

A piacfelügyeleti hatóságok ennek megfelelően tájékoztatják az illetékes bejelentett szervezetet.

A második albekezdésben említett intézkedésekre a 765/2008/EK rendelet 21. cikke alkalmazandó.

2. Amennyiben a piacfelügyeleti hatóságok úgy ítélik meg, hogy a megfelelés hiánya nem csak a nemzeti felségterületre korlátozódik, akkor tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot az értékelés eredményeiről és azokról az intézkedésekről, amelyek meghozatalára felszólították a gazdasági szereplőt.

3. A gazdasági szereplő biztosítja, hogy minden megfelelő kiigazító intézkedést meghoz az uniós piacon általa forgalmazott, érintett elektromos berendezés tekintetében.

4. Amennyiben az érintett gazdasági szereplő nem hozza meg a megfelelő kiigazító intézkedéseket az (1) bekezdés második albekezdésében említett határidőn belül, a piacfelügyeleti hatóságok minden megfelelő átmeneti intézkedést meghoznak a nemzeti piacukon forgalmazott elektromos berendezés betiltására vagy korlátozására, piaci forgalomból történő kivonására vagy visszahívására.

A piacfelügyeleti hatóságok ezekről az intézkedésekről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot.

5. A (4) bekezdésben említett tájékoztatásban megadják az összes rendelkezésre álló adatot, különösen a nem megfelelő elektromos berendezés azonosításához szükséges adatokat, az elektromos berendezés származási helyét, az megfelelés állítólagos hiányának és a felmerülő kockázatnak a jellegét, a meghozott nemzeti intézkedések jellegét és időtartamát, valamint az érintett gazdasági szereplő által felhozott érveket. A piacfelügyeleti hatóságok külön jelzik, hogy a megfelelés hiánya a következők egyike miatt következett-e be:

a) az elektromos berendezés nem teljesíti a személyek, háziállatok vagy vagyontárgyak biztonságával kapcsolatos követelményeket,

b) a megfelelőség vélelmezését megalapozó, a 12. cikkben említett harmonizált szabványok hiányosságai.

6. Az eljárást kezdeményező tagállamtól eltérő tagállamok haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot az elfogadott intézkedésekről és azokról a további információkról, amelyek az érintett elektromos berendezés megfelelésének hiányáról a rendelkezésükre állnak, valamint – amennyiben nem értenek egyet a bejelentett nemzeti intézkedéssel – a kifogásaikról.

7. Amennyiben a (4) bekezdésben említett tájékoztatás kézhezvételétől számított két hónapon belül egyik tagállam és a Bizottság sem emel kifogást az egyik tagállam által hozott átmeneti intézkedéssel szemben, az intézkedés megalapozottnak tekintendő.

8. Az érintett elektromos készülékkel kapcsolatban a tagállamok gondoskodnak a megfelelő korlátozó intézkedések haladéktalan meghozataláról.

20. cikk [a 768/2008/EK határozat R32. cikke]

Uniós védintézkedési eljárás

1. Amennyiben a 19. cikk (3) és (4) bekezdésében rögzített eljárás befejezését követően kifogást emelnek egy tagállam valamelyik intézkedésével szemben, illetve ha a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a nemzeti intézkedés ellentétes az uniós jogszabályokkal, a Bizottság haladéktalanul konzultációt kezd a tagállamokkal és az érintett gazdasági szereplővel vagy szereplőkkel, és értékeli a nemzeti intézkedést. Az értékelés eredményei alapján a Bizottság határozatot hoz arról, hogy a nemzeti intézkedés indokolt-e vagy sem.

A Bizottság határozatának címzettje az összes tagállam, és határozatát haladéktalanul megküldi számukra, valamint a megfelelő gazdasági szereplőnek vagy szereplőknek.

2. Amennyiben a nemzeti intézkedés indokoltnak minősül, valamennyi tagállam meghozza a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy a nem megfelelő elektromos berendezést kivonja piacáról, és erről tájékoztatja a Bizottságot. Ha a nemzeti intézkedés indokolatlannak minősül, az érintett tagállam visszavonja az intézkedést.

3. Amennyiben a nemzeti intézkedés indokoltnak minősül, és az elektromos berendezés megfelelésének hiánya az ezen irányelv 19. cikke (5) bekezdésének b) pontjában említett harmonizált szabványok hiányosságainak tudható be, akkor a Bizottság [az európai szabványosításról szóló] […/…]/EU rendelet 8. cikkében előírt eljárást alkalmazza.

21. cikk [a 768/2008/EK határozat R33. cikke]

Megfelelő elektromos berendezés, amely kockázatot jelent a biztonságra

1. Amennyiben egy tagállam a 19. cikk (1) bekezdése szerinti értékelés elvégzését követően megállapítja, hogy bár az elektromos berendezés megfelel ennek a irányelvnek, azonban mégis kockázatot jelent a személyek biztonságára, akkor felszólítja az érintett gazdasági szereplőt a megfelelő intézkedések meghozatalára annak biztosítása érdekében, hogy az érintett termék a forgalomba hozatalkor többé ne jelentsen kockázatot, illetve hogy – az előírásoknak és a kockázat mértékének megfelelően – ésszerű határidőn belül kivonják a forgalomból vagy visszahívják.

2. A gazdasági szereplő biztosítja, hogy az uniós piacon általa forgalmazott, érintett elektromos berendezés tekintetében kiigazító intézkedést hoz.

3. A tagállamok haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot a meghozott kiigazító intézkedésekről. A tájékoztatásban meg kell adni az összes rendelkezésre álló adatot, különösen az érintett elektromos berendezés azonosításához szükséges adatokat, a berendezés származási helyét és értékesítési láncát, a felmerülő kockázat jellegét, valamint a meghozott nemzeti intézkedések jellegét és időtartamát.

4. A Bizottság haladéktalanul konzultációt kezd a tagállamokkal és az érintett gazdasági szereplővel vagy szereplőkkel, és értékeli a meghozott kiigazító intézkedést. Az értékelés eredményei alapján a Bizottság határozatot hoz arról, hogy az intézkedés indokolt-e, és szükség esetén megfelelő intézkedésekre tesz javaslatot.

5. A Bizottság határozatának címzettje az összes tagállam, és határozatát haladéktalanul megküldi számukra, valamint a megfelelő gazdasági szereplőnek vagy szereplőknek.

22. cikk [a 768/2008/EK határozat R34. cikke]

Az alaki megfelelés hiánya

1. A 19. cikk sérelme nélkül, ha egy tagállam a következő megállapítások egyikére jut, akkor felszólítja a vonatkozó gazdasági szereplőt, hogy vessen véget a megfelelés hiányának:

a) a CE-jelölést a 765/2008/EK rendelet 30. cikkét vagy ezen irányelv 17. cikkét megsértve helyezték el,

b) a CE-jelölést nem helyezték el,

c) az EU-megfelelőségi nyilatkozatot nem készítették el,

d) az EU-megfelelőségi nyilatkozatot helytelenül készítették el,

e) a műszaki dokumentáció nem érhető el vagy hiányos.

2. Amennyiben a megfelelés (1) bekezdésben említett hiánya továbbra is fennáll, az érintett tagállam minden megfelelő intézkedést megtesz a forgalmazott elektromos berendezés korlátozására vagy betiltására, vagy gondoskodik visszahívásáról vagy piaci forgalomból történő kivonásáról.

5. fejezet

Átmeneti és záró rendelkezések

23. cikk

Szankciók

A tagállamok megállapítják a gazdasági szereplőkre az ennek az irányelvnek megfelelően elfogadott nemzeti rendelkezések megsértése esetén alkalmazandó szankciók szabályait, és meghoznak minden szükséges intézkedést, hogy biztosítsák ezek érvényesítését.

A megállapított szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.

A tagállamok legkésőbb [a 25. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében meghatározott időpont]-ig értesítik a Bizottságot ezen rendelkezésekről, és a továbbiakban késedelem nélkül tájékoztatást küldenek az ezeket érintő esetleges módosításokról.

24. cikk

Átmeneti rendelkezések

A tagállamok nem akadályozzák meg a 2006/95/EK irányelv hatálya alá tartozó olyan elektromos berendezés forgalmazását, amely megfelel az említett irányelvnek, és már [a 25. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében meghatározott dátum] előtt forgalomban volt.

↓

25. cikk

Átültetés a nemzeti jogba

1. A tagállamok legkésőbb [insert date - 2 years after adoption]-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a 2. cikknek, a 3. cikk (1) bekezdésének, a 6., 7., 8., 9., 10., 11.,12. cikknek, a 13. cikk (1) bekezdésének, a 14., 15., 16., 17., 18., 19., 20., 21., 22., 23. és 24. cikknek, valamint a III. és a IV. mellékletnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét, valamint a rendelkezések és az irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul megküldik a Bizottságnak.

A tagállamok ezeket a rendelkezéseket [az első albekezdésben meghatározott időponttól]-tól/-től alkalmazzák.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A rendelkezéseknek tartalmazniuk kell egy arra vonatkozó nyilatkozatot is, hogy a hatályban lévő törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseknek az ezen irányelvvel hatályon kívül helyezett irányelvre történő hivatkozásait erre az irányelvre történő hivatkozásként kell értelmezni. A hivatkozás módját és a nyilatkozat formáját a tagállamok határozzák meg.

↓ 2006/95 (kiigazított szöveg)

~~*13. cikk*~~

2. A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

~~*14*~~*26. cikk*

⌦ **Hatályon kívül helyezés** ⌫

A 2006/95/EK~~*73/23/EGK*~~ irányelv ⌦ [az ezen irányelv 25. cikke (1) bekezdésének második albekezdésében meghatározott időpont]-val/-vel ⌫hatályát veszti, az irányelveknek a nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazására vonatkozó, a~~z~~ 2006/95/EK irányelv V. mellékletének B. részében meghatározott határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségek sérelme nélkül.

A hatályon kívül helyezett irányelvre való hivatkozásokat ezen irányelvre való hivatkozásként kell értelmezni, az V. ~~VI~~. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban.

27~~15~~. cikk

⌦ Hatálybalépés ⌫

↓ 2006/95

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

↓

Az 1. cikket, a 3. cikk (2) bekezdését, a 4. és 5. cikket, a 13. cikk (2) és (3) bekezdését, valamint az I., II. és V. mellékletet [a 25. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében megállapított dátumot követő nap]-tól/től kell alkalmazni.

↓ 2006/95 (kiigazított szöveg)

28~~16~~. cikk

⌦ Címzettek ⌫

↓ 2006/95

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt […]-ban/-ben, […]-án/-én,

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*

↓ 2006/95 (kiigazított szöveg)

I. MELLÉKLET

A MEGHATÁROZOTT FESZÜLTSÉGHATÁROKON BELÜLI HASZNÁLATRA TERVEZETT ELEKTROMOS BERENDEZÉSEK BIZTONSÁGI CÉLJAINAK FŐ ELEMEI

1. Általános feltételek

a) a~~A~~ berendezésen, vagy – amennyiben ez nem lehetséges –, kísérő ~~közleményben~~ ⌦ tájékoztatóban ⌫ megjelölik azokat a lényeges jellemzőket, amelyek~~amik~~ felismerése és betartása biztosítja az elektromos berendezések biztonságos~~an~~ és rendeltetésszerű~~en történő~~ használatát;~~.~~

~~b) A márkanevet vagy a védjegyet jól láthatóan rá kell nyomtatni az elektromos berendezésekre, vagy amennyiben ez nem lehetséges, a csomagolásra.~~

b~~e~~) a~~A~~z elektromos berendezést – annak alkatrészeivel együtt – úgy kell elkészíteni, hogy biztosítsák biztonságos és megfelelő összeállíthatóságát és csatlakoztathatóságát;~~.~~

c~~d~~) a~~A~~z elektromos berendezést úgy kell tervezni és gyártani, hogy az e melléklet 2. és 3. pontjában meghatározott veszélyek elleni védelem biztosított legyen, feltéve, hogy a berendezést rendeltetésszerűen használják, és megfelelően karbantartják.

2. Az elektromos berendezésből eredő veszélyek elleni védelem

Műszaki jellegű intézkedéseket kell előírni, az 1. ponttal összhangban, annak biztosítására, hogy:

a) a személyek és a háziállatok megfelelően védve~~védettek~~ legyenek a közvetlen vagy közvetett érintkezés által okozott fizikai sérülés vagy más ártalom veszélyével szemben;

b) ne lépjen fel olyan hőmérséklet, ív vagy sugárzás, amely~~ami~~ veszélyt okozhat;

c) a személyek és a háziállatok és a vagyon megfelelően védve~~védett~~ legyen az elektromos berendezés által okozott olyan nem elektromos veszélyek ellen, amelyeket a tapasztalat tár fel;

d) a szigetelés az előrelátható feltételeknek megfelelő legyen.

3. Az elektromos berendezéseket érő külső hatás által okozott esetleges veszélyek elleni védelem

Műszaki intézkedéseket kell meghatározni, az 1. ponttal összhangban, annak a biztosítására, hogy:

a) az elektromos berendezés megfeleljen a várt mechanikai követelményeknek úgy, hogy ~~az~~ ~~nem veszélyeztetin~~e veszélyeztesse személyek, háziállatok biztonságát és a vagyonbiztonságot;

b) az elektromos berendezés a nem mechanikus hatásokkal szemben a várható környezeti feltételek között ellenálló legyen úgy, hogy ~~nem veszélyeztetin~~e veszélyeztesse személyek, háziállatok biztonságát és a vagyonbiztonságot;

c) az elektromos berendezés előrelátható túlterhelési viszonyok között ne veszélyeztesse személyek, háziállatok biztonságát és a vagyonbiztonságot.II. MELLÉKLET

AZ EZEN IRÁNYELV HATÁLYA ALÁ NEM TARTOZÓ BERENDEZÉSEK ÉS JELENSÉGEK

Elektromos berendezések robbanásveszélyes környezetben való felhasználásra

Radiológiai és orvosi célokra szolgáló elektromos berendezések

~~Áru~~ ⌦ Teher ⌫ - és személyfelvonók elektromos alkatrészei

Fogyasztásmérők

Háztartási csatlakozódugók és csatlakozóaljzatok

~~Elektromos kerítések áramellátó berendezései~~ ⌦ Villamos karám áramszolgáltató egységei ⌫

Rádióelektromos interferencia

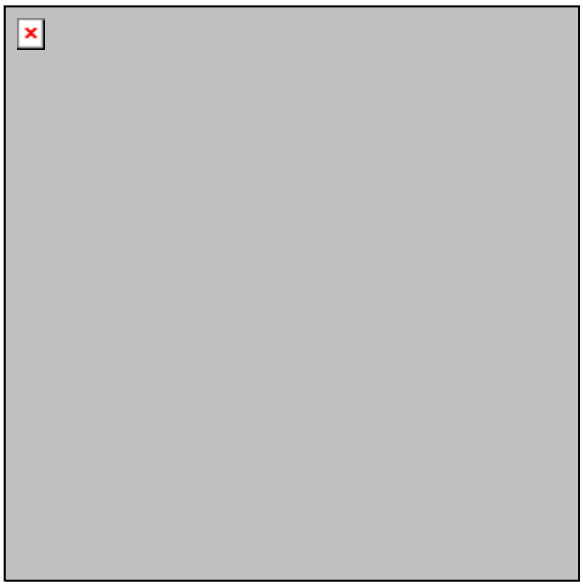
~~Különleges~~ Speciális elektromos berendezések hajókon, repülőgépeken vagy vasúton való felhasználásra, amelyek megfelelnek az olyan nemzetközi testületek által összeállított biztonsági rendelkezéseknek, amelyekben a tagállamok részt vesznek.

~~III. MELLÉKLET~~

~~CE-MEGFELELŐSÉGI JELÖLÉS ÉS EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT~~

~~A. CE-MEGFELELŐSÉGI JELÖLÉS~~

~~A CE-megfelelőségi jelölés a következő írásképű "CE" betűkből áll:~~



~~– A CE-jelölés kicsinyítésekor vagy nagyításakor a fent ábrázolt rácsból adódó arányokat be kell tartani.~~

~~– A CE-jelölés különböző alkotórészeinek alapvetően egyenlő méretűnek kell lenniük; a legkisebb méret 5 mm.~~

~~B. EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT~~

~~Az EK-megfelelőségi nyilatkozatnak az alábbiakat kell tartalmaznia:~~

~~– a gyártó vagy a Közösségben székhellyel rendelkező meghatalmazott képviselőjének neve és címe,~~

~~– az elektromos berendezés ismertetése,~~

~~– hivatkozás a harmonizált szabványokra,~~

~~– adott esetben hivatkozás azon jellemzőkre, amelyeket a minősítéshez alapul vesznek,~~

~~- a gyártó vagy a Közösségben székhellyel rendelkező meghatalmazott képviselője által megbízott aláíró azonosítása;~~

~~- azon év két utolsó számjegye, melyben a CE-jelölést elhelyezték.~~

⇩ új szöveg

III. MELLÉKLET [a 768/2008/EK határozat II. mellékletének A. modulja]

A. modul

Belső gyártásellenőrzés

1. A belső gyártásellenőrzés az a megfelelőségértékelési eljárás, amellyel a gyártó eleget tesz a 2., 3. és 4. pontban megállapított kötelezettségeknek, továbbá biztosítja és saját kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a szóban forgó elektromos berendezés megfelel ezen irányelv követelményeinek.

2. Műszaki dokumentáció

A gyártónak el kell készítenie a műszaki dokumentációt. A dokumentáció lehetővé teszi annak értékelését, hogy az elektromos berendezés megfelel-e a vonatkozó követelményeknek, valamint tartalmazza a kockázat(ok) megfelelő elemzését és értékelését. A műszaki dokumentáció meghatározza az alkalmazandó követelményeket, és – az értékelés szempontjából szükséges mértékben – ismerteti az elektromos berendezés tervét, gyártását és működését. A műszaki dokumentáció, amennyiben alkalmazható, legalább az alábbi elemeket tartalmazza:

– az elektromos berendezés általános leírása,

– az alkatrészek, részegységek, áramkörök stb. összeállítási tervezési rajza, gyártási rajzai és tervei,

– az elektromos berendezés ezen rajzainak és terveinek, valamint működésmódjának megértéséhez szükséges leírások és magyarázatok,

– a részben vagy egészben alkalmazott olyan harmonizált szabványok és/vagy egyéb vonatkozó műszaki leírások jegyzéke, amelyek hivatkozásait az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétették, illetve azon esetekben, ahol ezeket a harmonizált szabványokat nem alkalmazzák, azoknak a megoldásoknak a leírása, amelyeket az ebben az irányelvben előírt biztonsági célok teljesítése érdekében alkalmaztak. A csak részben alkalmazott harmonizált szabványok esetén a műszaki dokumentációban fel kell tünteti, hogy mely részeket alkalmazták,

– az elvégzett tervezési számítások, vizsgálatok stb. eredményei, valamint

– a vizsgálati jelentések.

3. Gyártás

A gyártónak minden szükséges intézkedést meg kell hoznia annak érdekében, hogy az elektromos berendezés gyártási eljárása és annak felügyelete biztosítsa, hogy a termék megfelel a 2. pontban említett műszaki dokumentációnak és ezen irányelv követelményeinek.

4. CE-jelölés és EU-megfelelőségi nyilatkozat

4.1. A gyártó az ezen irányelv hatályában alkalmazandó követelményeknek megfelelő elektromos berendezések mindegyikén feltünteti a CE-jelölést.

4.2. A gyártó az elektromos berendezés modelljére vonatkozóan írásos EU-megfelelőségi nyilatkozatot készít, és a műszaki dokumentációval együtt az elektromos berendezés forgalomba hozatala után tíz évig a nemzeti hatóság számára elérhetővé teszi. A EU-megfelelőségi nyilatkozat azonosítja az elektromos berendezést, amelyre vonatkozóan elkészítették.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat egy példányát az érintett hatóság kérésére hozzáférhetővé kell tenni.

5. A meghatalmazott képviselő

A gyártónak a 4. pontban meghatározott kötelezettségei a gyártó nevében és felelősségére eljáró meghatalmazott képviselője révén is teljesíthetőek, amennyiben ez szerepel a meghatalmazásban.

↓ 2006/95

~~IV. MELLÉKLET~~

~~BELSŐ GYÁRTÁSELLENŐRZÉS~~

~~1. A belső gyártásellenőrzés az az eljárás, amelyben a gyártó vagy a Közösségben székhellyel rendelkező meghatalmazott képviselője, aki a 2. pontban meghatározott kötelezettségeket teljesíti, biztosítja és kinyilvánítja, hogy az elektromos berendezések ezen irányelv rájuk vonatkozó követelményeinek megfelelnek. A gyártó vagy a Közösségben székhellyel rendelkező meghatalmazott képviselője mindegyik termékre elhelyezi a CE-jelölést, és egy megfelelőségi nyilatkozatot állít ki.~~

~~2. A gyártó elkészíti a 3. pontban leírt műszaki dokumentációt, és ő vagy a Közösségben székhellyel rendelkező meghatalmazott képviselője ezt a Közösség területén az utolsó termék gyártása után legalább tíz évig a nemzeti hatóságok számára megőrzi.~~

~~Ha sem a gyártó, sem meghatalmazott képviselője nem rendelkezik székhellyel a Közösségben, akkor e kötelezettségért az a személy felel, aki az elektromos berendezéseket a Közösség piacán forgalomba hozza.~~

~~3. A műszaki dokumentációnak lehetővé kell tennie annak értékelését, hogy az elektromos berendezések ezen irányelv követelményeinek megfelelnek-e. Ez az értékeléshez szükséges mértékben érvényes az elektromos berendezések tervezésére, gyártására és működésmódjára. A következőket tartalmazza:~~

~~– az elektromos berendezés általános leírása,~~

~~– az alkatrészek, részegységek, áramkörök stb. összeállítási tervei, gyártási rajza és tervei,~~

~~– az elektromos berendezések említett rajzai és tervei, valamint működésmódja megértéséhez szükséges leírások és magyarázatok,~~

~~– a részben vagy egészben alkalmazott szabványok listája, valamint az ezen irányelv biztonsági szempontjainak a teljesítéséhez elfogadott megoldások ismertetése, ha nem szabványokat alkalmaztak,~~

~~– a tervezési számítások, ellenőrzések, stb. eredményei,~~

~~– a vizsgálati jelentések.~~

~~4. A gyártónak vagy meghatalmazott képviselőjének a műszaki dokumentációkkal együtt meg kell őriznie a megfelelőségi nyilatkozat egy példányát.~~

~~5. A gyártónak minden szükséges intézkedést meg kell tennie annak biztosítása érdekében, hogy a gyártási eljárás során gyártott termékek megfeleljenek a 2. pontban említett műszaki dokumentációnak és az ezen irányelv rá vonatkozó követelményeinek.~~

⇩ új szöveg

IV. MELLÉKLET [a 768/2008/EK határozat III. melléklete]

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. xxxx sz. (az elektromos berendezés egyedi azonosítása)

2. A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

3. Ezt az EU-megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére adják ki:

4. A nyilatkozat tárgya (az elektromos berendezés azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására. Ennek tartalmaznia kell az elektromos berendezésről a termék megfelelő azonosítását lehetővé tevő színes fényképet is.

5. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak (……).

6. Az alkalmazott harmonizált szabványok, illetve azon leírások hivatkozásai, amelyek alapján a megfelelőségről nyilatkozatot tettek.

7. További információk:

A nyilatkozatot a következő személy nevében és megbízásából írták alá:……

(a kiállítás helye és dátuma)

(név, beosztás) (aláírás)

↓ 2006/95 (kiigazított szöveg)

~~V. MELLÉKLET~~

~~A. RÉSZ~~

~~A hatályon kívül helyezett irányelv és annak módosítása~~

~~A Tanács 73/23/EGK irányelve~~ ~~A Tanács 93/68/EGK irányelve:~~ ~~kizárólag a 12. pont és a 13. cikk~~	~~(HL L 77., 1973.3.26., 29. o.)~~ ~~(HL L 220., 1993.8.30., 1. o.)~~

~~B RÉSZ~~

~~A nemzeti jogba való átültetésre és alkalmazásra előírt határidők listája~~

~~(lásd a 14. cikket)~~

~~irányelv~~	~~Átültetés határideje~~	~~Alkalmazás napja~~
~~73/23/EGK~~ ~~93/68/EGK~~	~~1974. augusztus 21.~~[11] ~~1994. július 1.~~	~~-~~ ~~1995. január 1.~~[12]

[11] ~~Dánia esetében a határidőt öt évvel: 1978. február 21-ig terjesztették ki. Lásd a 73/23/EGK irányelv 13. cikkének (1) bekezdését.~~

[12] ~~A tagállamok 1997. január 1-jéig megengedik azon termékek forgalomba hozatalát és üzembe helyezését, melyek az 1995. január 1. előtt hatályos jelölési szabályoknak megfelelnek. Lásd a 93/68/EGK irányelv 14. cikkének (2) bekezdését.~~

↓ 2006/95 (kiigazított szöveg)

VI. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

~~73/23/EGK~~ ⌦ 2006/95/EK ⌫irányelv	Ez az irányelv
~~1.—7. cikk~~	~~1.—7. cikk~~
~~8. cikk (1) bekezdés~~	~~8. cikk (1) bekezdés~~
~~8. cikk (2) bekezdés~~	~~8. cikk (2) bekezdés~~
~~8. cikk (3) bekezdés a) pont~~	~~8. cikk (3) bekezdés első albekezdés~~
~~8. cikk (3) bekezdés b) pont~~	~~8. cikk (3) bekezdés második albekezdés~~
~~9. cikk (1) bekezdés első francia bekezdés~~	~~9. cikk (1) bekezdés a) pont~~
~~9. cikk (1) bekezdés második francia bekezdés~~	~~9. cikk (1) bekezdés b) pont~~
~~9. cikk (2)-(5) bekezdés~~	~~9. cikk (2)-(5) bekezdés~~
~~10. cikk~~	~~10. cikk~~
~~11. cikk első francia bekezdés~~	~~11. cikk a) pont~~
~~11. cikk második francia bekezdés~~	~~11. cikk b) pont~~
~~11. cikk harmadik francia bekezdés~~	~~11. cikk c) pont~~
~~12. cikk~~	~~12. cikk~~
~~13. cikk (1) bekezdés~~	—
~~13. cikk (2) bekezdés~~	~~13. cikk~~
—	~~14. cikk~~
—	~~15. cikk~~
~~14. cikk~~	~~16. cikk~~
~~I.-IV. Melléklet~~	~~I.-IV. Melléklet~~
—	~~V. Melléklet~~
—	~~VI. Melléklet~~

⌦ 1. cikk	⌦ 1. cikk
2. cikk	3. cikk
3. cikk	4. cikk
4. cikk	5. cikk
5. cikk	12. cikk
6. cikk	13. cikk
7. cikk	14. cikk
8. cikk (1) bekezdés	16. cikk
8. cikk (2) bekezdés	-
8. cikk (3) bekezdés	-
9. cikk	18−20. cikk
10. cikk	16. és 17. cikk
11. cikk	-
12. cikk	-
13. cikk	25. cikk (2) bekezdés
14. cikk	26. cikk
15. cikk	27. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	II. melléklet
III. melléklet	15. és 16. cikk és IV. melléklet
IV. melléklet	III. melléklet
V. melléklet ⌫	-⌫